

21世纪英语专业系列教材

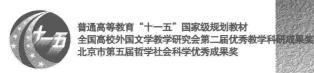
新编 英国文学选读^①

(第四版)

罗经国 刘意青 编注

A New Anthology of English Literature Volume 1 Fourth Edition







21世纪英语专业系列教材

新编 英国文学选读 D

(第四版)

罗经国 刘意青 编注

A New Anthology of English Literature Volume I Fourth Edition

图书在版编目 (CIP) 数据

新编英国文学选读 . 上 / 罗经国 , 刘意青编注 .-4 版 .一北京 : 北京大学出版 社 ,2016.3

(21世纪英语专业系列教材) ISBN 978-7-301-26649-6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 311264 号

书 名 新编英国文学选读(上)(第四版)

XINBIAN YINGGUO WENXUE XUANDU (SHANG) (DI-SI BAN)

著作责任者 罗经国 刘意青 编注

责任编辑 朱丽娜

标准书号 ISBN 978-7-301-26649-6

出版发行 北京大学出版社

地 北京市海淀区成府路 205 号 100871

M 址 http://www.pup.cn 新浪微博:@北京大学出版社

电子信箱 zbing@pup. pku. edu. cn

印 刷 者 三河市博文印刷有限公司

经 销 者 新华书店

650 毫米 × 980 毫米 16 开本 19.5 印张 401 干字

1996年5月第1版 2005年7月第2版 2011年6月第3版 2016年3月第4版 2016年3月第1次印刷(总第25次印刷)

定 价 42.00元

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有, 侵权必究

举报电话: 010-62752024 电子信箱: fd@pup.pku.edu.cn 图书如有印装质量问题,请与出版部联系,电话: 010-62756370

FOREWORD TO THE FOURTH EDITION

As this nationally well-accepted textbook compiled by the late Professor Luo Jing-guo is still in great demand on book market, revisions become necessary to keep it up with the progressing time. Therefore, its publisher, Peking University Press, asked us, who had been invited by Professor Luo to compose certain parts of the first edition, to produce the fourth edition. When we received this revision proposal, we immediately consulted Professor Luo's wife Professor Li Shu about it. And it was with her permission and support that the two of us then agreed to take up the work.

The current 4th edition is, therefore, revised by Liu Yiqing and Ruan Wei, in which Liu Yiqing is responsible for Book One, and Ruan Wei for Book Two. And we'd like to mention here that in fulfilling the revision task, we tried to keep all the good points of the previous editions and replaced a few excerpts or writers with those we believe to be more suitable or important. We hope the result of our effort will meet the users' approval.

Liu Yiqing Professor of English, Peking University Ruan Wei Professor of English, Shenzhen University

ABOUT THE THIRD EDITION

There is some reorganization of texts in this edition.

In the first volume "Sir Gawain and the Green Knight", and Robert Herrick's "To the Virgins, To Make Much of Time" are deleted, and thanks to Dr Su Yong, an excerpt from Tobias Smollet's "The Expedition of Humphry Clinker" is added.

> Luo Jingguo Peking University January, 2011

TO THE FIRST EDITION

This textbook, composed of two volumes, is intended for the teaching of English literature to both English and non-English majors in higher educational institutions as well as for those who learn English in their spare time and whose English has reached such a level that guidance for further study seems necessary. The main aim of this textbook is to cultivate in the reader an interest in English literature and a sense of the development of English literature.

In editing this textbook, I paid particular attention to the following points:

- 1. All materials chosen are excerpts or full texts of well known literary works written by the best English authors, and they have stood the test of time, as many of them are time and again collected in selected readings or anthologies both at home and abroad. They are not only the quintessence of English literature, but also the best of English writings, which will be beneficial to students in their learning of the English language.
- 2. As literature takes its root in social life and is inseparable from the economic, political, religious, and intellectual factors of a given historical period, a brief summary of the period is given at the beginning of each chapter. Thus, the questions of why Shakespeare's great tragedies were all written during the first decade of the 17th century, why romanticism became prevalent in the beginning of the 19th century, and why there appeared a galaxy of novelists in the Victorian age, etc. are offered in brief introduction from a historical perspective in each chapter.
- 3. Special effort has been made to guide students to appreciate the aesthetic value of the selected pieces. The Notes serve not only to interpret the meanings of difficult words or passages, but also to call students' attention to the stylistic characteristics and rhetorical devices of the excerpts. Suggestive questions concerning the artistic techniques of the selected pieces are asked to arouse students' interest.
- 4. As the emphasis of the book is on the interpretation and appreciation of the selected readings, the biographies of most writers are reduced to the

minimum. It is meaningless and boring to give students the detailed biographies of writers, a long list of their works, and the synopses of their representative works, without offering them first-hand materials. Regrettably, such a style of teaching foreign literature is still practised in some institutions. Students who want the above information can easily find them in any history of English literature or in an encyclopaedia.

- 5. Literature in the twentieth century is very complex. Various trends and schools come and go. Few writers are generally accepted as representative writers of the modern age. No consensus has been reached as to which novels, poems, or prose selections represent the characteristic features of a particular writer. Attempts are made in this textbook to introduce students to T. S. Eliot, James Joyce, John Osborne, Samuel Beckett, William Golding, Iris Murdoch, V. S. Naipaul, Martin Amis and Seamus Heaney as major writers, representing the different trends of twentieth century English literature.
- 6. As the total teaching hours for English literature course vary widely in different higher-education institutions, this textbook provides sufficient materials for a year course of 4 hours per week. Teachers in various institutions can choose texts from the book at their own will according to the teaching hours of their institutions.

I have to express my thanks to all my colleagues and friends who encouraged me in my writing, especially to my wife, Professor Li Shu (李淑), who has been supporting and helping me throughout my forty years' teaching career. Special thanks should also be given to Professor Liu Yi-qing(刘意青), who, being an expert in 18th century English literature, generously helped me in formulating my discussion of four writers; Edmund Spenser, Daniel Defoe, Alexander Pope, and Henry Fielding. I also owe my gratitude to Professor Ruan Wei (阮炜) for his selections of Golding, Murdoch, Naipaul, and Amis, and to Professor Xu Wenbo(徐文博) for his selection of Heaney. Finally I have to thank my Canadian friend Sean MacDonald, who read over the manuscripts of the first five chapters of Volume I, my American friend Joshua Goldstein, who read over the manuscripts of the rest of Volume I, and my American colleague Professor Iris Maurer, who read over the manuscripts of Volume II. They offered many valuable suggestions.

Luo Jingguo Peking University March, 2005



CONTENTS

Chapter One The Anglo-Saxon Period (450-1066)	
1. Historical background	(1)
2. Northumbrian School and Wessex literature	(3)
3. Anglo-Saxon poetry	(4)
Beowulf ·····	(5)
Chapter Two The Norman Period (1066-1350)	
1. Historical background	(10)
2. Middle English ·····	(11)
3. Religious literature ······	(11)
4. Romance and the influence of French literature ······	(12)
Chapter Three The Age of Chaucer (1350-1400)	
1. Historical background	(14)
2. Geoffrey Chaucer (ca. 1340-1400)	(17)
The Canterbury Tales	(21)
Chapter Four The Fifteenth Century (1400-1550)	
1. Historical background	(35)
2. Popular ballads	(36)
Sir Patrick Spens	(38)
Robin Hood and the Three Squires	(41)
3. Sir Thomas Malory (ca. 1405-1471)	(45)
4. Early English plays	(47)
Chapter Five The English Renaissance (1550-1642)	
1. Historical background	
2. The enclosure movement	(48)
3. Humanism ·····	(48)
Edmund Spenser (1552? -1599)	(50)
The First Booke of the Faerie Queene	
4. The flourishing of drama	(63)
Christopher Marlowe (1564-1593)	(65)
The Tragical History of Doctor Faustus	(66)

新编英国文学选读(上)(第四版)

William Shakespeare (1564-1616)	(71)
Sonnets	(75)
Sonnet 18 ·····	
Sonnet 29 ·····	
Plays ·····	
The Merchant of Venice	(79)
Julius Caesar ······	(100)
Hamlet	(114)
Chapter Six The Seventeenth Century (1603-1688)	
1. Historical background ······	(123)
2. The King James Bible of 1611	(125)
3. Francis Bacon (1561-1626)	(130)
Of Great Place ·····	(132)
Of Studies ·····	(137)
4. Metaphysical Poets and Cavalier Poets	(140)
John Donne (1572—1631)	(141)
Song	(142)
The Canonization · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	(143)
A Valediction: Forbidding Mourning	(147)
George Herbert (1593—1633)	(151)
Virtue ·····	(151)
5. Ben Jonson (1572—1637)	(153)
Song to Celia	(153)
6. John Milton (1608—1674)	(154)
Paradise Lost ·····	(158)
7. John Bunyan (1628—1688)	(163)
The Pilgrim's Progress	(164)
8. John Dryden (1631—1700)	(170)
An Essay of Dramatic Poesy	(171)
Chapter Seven The Eighteenth Century (1688-1798)	
1. Historical background ·····	(175)
2. Daniel Defoe (1661—1731)	(179)
Moll Flanders	(182)
3. Jonathan Swift (1667-1745)	(189)
A Modest Proposal	(191)
4. Joseph Addison (1672—1719) and Richard Steele	
(1672-1729)	(202)

The Royal Exchange	(203)
Sir Roger at Church	(208)
	(212)
An Essay on Man	(214)
6. Samuel Johnson (1709-1784)	(219)
Letter to the Right Honourable the Earl	
of Chesterfield ······	(220)
The Preface to Shakespeare	(222)
7. Henry Fielding (1707-1754)	(226)
The History of Tom Jones, a Foundling	(229)
8. Tobias George Smollett (1721-1771)	(241)
The Expedition of Humphry Clinker	(242)
9. Fanny Burney (1752—1840)	(251)
Evelina, or a Young Lady's Entrance into	
the World	(253)
10. Thomas Gray (1716—1771)	(259)
Elegy Written in a Country Churchyard	(260)
11. Richard Brinsley Sheridan (1751-1816)	(268)
The School for Scandal	(269)
12. Robert Burns (1759—1796)	(283)
Is There for Honest Poverty	(284)
Scots, Wha Hae	(286)
Auld Lang Syne	(287)
A Red , Red Rose ·····	(289)
13. William Blake (1757-1827)	(290)
From Songs of Innocence	(292)
The Lamb	(292)
Holy Thursday	(293)
From Songs of Experience	(294)
The Chimney Sweeper	(294)
Holy Thursday	(295)
The Tyger ·····	(295)
London	(297)

目 录

第一章	盎格鲁-撒克逊时期(450-1066)	
1.	历史背景	
2.	诺森伯兰文学和西撒克斯文学	
3.	盎格鲁-撒克逊诗歌	(4)
	《贝奥武甫》	(5)
第二章	诺曼时期(1066-1350)	
1.	历史背景 ·····	(10)
2.	中古英语	(11)
3.	宗教文学	(11)
4.	骑士传奇和法国文学的影响	(12)
第三章	乔叟时期(1350-1400)	
1.	历史背景	(14)
2.	杰弗雷・乔叟(约 1340-1400)	(17)
	《坎特伯雷故事集》	(21)
第四章	15 世纪(1400-1550)	
	历史背景	(35)
2.	民谣	(36)
	《帕特里克・斯本士爵士》	(38)
	《罗宾汉和三个乡绅》	(41)
3.		(45)
4.	早期英国戏剧	(47)
第五章	英国文艺复兴(1550-1642)	
1.	2.55.1.21	(48)
	圈地运动	(48)
3.	人文主义	(48)
	埃德蒙・斯宾塞(1552? -1599)	(50)
	《仙后》	(53)
4.	戏剧的繁荣	(63)
	克里斯托弗·马娄(1564-1593)	(65)
	《浮士德博士的悲剧》	(66)
	威廉・莎士比亚(1564-1616)	(71)

	十四行诗 ·····	(75)
	《第 18 首》	(76)
	《第 29 首》	(77)
	戏剧	(79)
	《威尼斯商人》	(79)
	《尤利乌斯·凯撒》	(100)
	《哈姆雷特》	(114)
第六章	17世纪(1603-1688)	
1.	历史背景	(123)
2.	詹姆斯一世的《钦定圣经》	(125)
3.	弗朗西斯・培根(1561-1626)	(130)
	《谈高位》	(132)
	《谈读书》	(137)
4.	玄学派诗人和骑士派诗人	(140)
	约翰·多恩(1572-1631) ······	(141)
	《歌》	(142)
	《封为圣者》	(143)
	《别离辞:节哀》	(147)
	乔治・赫伯特(1593-1633)	(151)
	《美德》	(151)
5.	本·琼森(1572-1637) ······	(153)
	《致西莉亚》	(153)
6.	约翰·弥尔顿(1608-1674) ······	(154)
	《失乐园》	(158)
7.	约翰·班扬(1628-1688) ······	(163)
	《天路历程》	(164)
8.	约翰·德莱顿(1631-1700) ······	(170)
	《论戏剧诗》	(171)
	18 世纪(1688-1798)	
		(175)
2.	丹尼尔•笛福(1661-1731)	
	《摩尔•弗兰德斯》	
3.	乔纳森・斯威夫特(1667-1745)	
	《一个谦卑的建议》	(191)
4.	约瑟夫•艾迪生(1672-1719),	
	理査徳・斯梯尔(1672-1729)	
	《皇家交易所》	(203)

新编英国文学选读(上)(第四版)

"> 口儿工工头工"	(208)
5. 亚历山大·蒲柏(1688-1744) ·······	(212)
《人论》	(214)
The state of the s	(219)
	(220)
" D T 10 III / " / "	(222)
7. 亨利・菲尔丁(1707-1754)	(226)
《弃儿汤姆·琼斯的故事》	(229)
8. 多比亚斯・乔治・斯摩莱特(1721-1771)	(241)
《汉弗莱・克林克出征记》	(242)
9. 范尼·伯尼(1752-1840)	(251)
《伊弗莱娜》	(253)
10. 托马斯•格雷(1716-1771)	(259)
《墓畔哀歌》	(260)
11. 理查德·布林斯利·谢里丹(1751-1816)	(268)
《造谣学校》	(269)
12. 罗伯特·彭斯(1759-1796)	(283)
《穷得有志气》	(284)
《苏格兰人拥有》	(286)
《往昔的时光》	(287)
	(289)
13. 威廉•布莱克(1757-1827)	(290)
《天真之歌》	(292)
《羔羊》	(292)
《耶稣升天节》	(293)
《经验之歌》	(294)
《扫烟囱的孩子》	
《耶稣升天节》	(295)
《虎》	(295)
《伦剪》	(297)



The Anglo-Saxon Period (450-1066)

1. Historical background

The earliest settlers of the British Isles were the Celts, who originally lived in the upper Rhineland and migrated to the British Isles in about 600 B. C. About 400 to 300 B. C., the Brythons, a branch of the Celts, came to the British Isles and from them came the name Britain. The culture of the Celts belonged to an early stage of the Iron Age. They knew how to make iron swords and grow crops. Very little is known about their beliefs, but we know about their religious ceremonies of May Day and the cult of mistletoe, which have become part of the national tradition of the English people.

From 55 B. C. to 407 A. D. the British Isles were under the rule of the Roman Empire. At that time the Roman Empire was a slave society. It ruled over Europe and had a high level of civilization. The Romans defeated the Celts and became the masters of the British Isles. It was during the Roman occupation that London was founded.

The first Roman general who came to Britain was the famous Julius Caesar (102-44 B. C.) who crossed the Dover Strait in 55 B. C. with a force of 10,000 men after his victory over the Gauls. But he stayed there only for a few weeks, and although he came back again in the following year, he did not station Roman troops on the isles as he was busily engaged in suppressing rebellions on the Continent and fighting the civil war at home. Almost a century elapsed before the Romans extended their conquest of Britain.

The Romans ruled over Britain for three and a half centuries. They built temples, roads, walls, and military camps, but made little influence on the cultural life of the Celts. They built forty or fifty walled towns and whenever a town today has a name ending in "chester" or "caster", we may be sure that it is on the site of a Roman military settlement, because the word is derived from Latin "castra", which means "fort". Most of our knowledge of the Roman Britain comes from

De Bello Gallico, a book written by Caesar, and Germania by Publius Cornelius Tacitus (55-120 A.D.).

About 450 A. D., waves of the Angles, Saxons, and Jutes invaded the British Isles. They settled in England, and drove the Celts into Wales, Scotland, and Ireland. The Angles and Saxons were Germanic tribes occupying parts of the coast of modern Denmark and modern Germany on both sides of the Elbe and the difference between their languages was very slight. From the very names of these tribes we can know that they are seafaring people and brave in their action. The old Saxon word "angul" means a hook, from which we can surmise that they lived by the sea and their lives were related to fishing. The name Saxon is from "seax", that is, a short sword, and from that name we can judge that they were hardy fighters. The Anglo-Saxons defeated the Celts, although the latter resisted bravely. They became the new masters of the British Isles and were the ancestors of the present English people.

It was around 500 A. D., in the struggle against Cerdic, the founder of the kingdom of Wessex, that the Celtic King Arthur, a legendary figure, is said to have acquired his fame. At Camelot in Somersetshire, which was his capital, he gathered around him the bravest of his followers, who were known as the Knights of the Round Table and for twenty-four years he fought bravely for his kingdom against the Anglo-Saxon invaders, and about whom many English romances were composed.

Before their migration from the Continent the Anglo-Saxons were apparently still in the later stage of tribal society. After their settlement in Britain, their tribal society gradually disintegrated and feudal society came into being. At the close of the 6th century there were seven prominent Saxon kingdoms in England.

Beginning from the later part of the 8th century, the Danes, or the Vikings, came to invade England, at first along the eastern coast, but later they threatened to overrun the whole country. In the second half of the 9th century Alfred the Great, King of Wessex (849—899) led the Anglo-Saxon kings to defeat the invaders by uniting their forces. However, it was not until the reign of his great grandson Edgar (ca. 943—975) that England was united under one king.

In the early 11th century all England was conquered by the Danes

for 23 years. Then the Danes were expelled, but in 1066 the Normans came from Normandy in northern France to attack England under the leadership of the Duke of Normandy who claimed the English throne. This is known as the Norman Conquest.

The Anglo-Saxons were heathens upon their arrival in Britain. In 597 Pope Gregory the Great sent St. Augustine to England to convert the Anglo-Saxons. The first converted king was King Ethelbert of Kent, and then within a century all England was Christianized. Churches were established and monks became the most learned in the country. Heathen mythology was gradually replaced by Christian religion.

2. Northumbrian School and Wessex literature

There were two highlights in the development of the Anglo-Saxon literature.

The first was the Northumbrian School. Its center was the monasteries and abbeys in the kingdom of Northumbria. Related with this school was Caedmon who lived in the 7th century and who turned the stories in the *Bible* into verse form. The title of the work is *Paraphrase*. It was said that Caedmon at first did not know how to sing and then one night he heard voice from God: "Caedmon, Sing me something." Caedmon answered that he could not sing. Then God told him: "Sing me the Creation." Then all at once Caedmon could sing and became the first Anglo-Saxon poet.

Another well known figure of the Northumbrian School was the Venerable Bede (673 - 735), a monk who wrote in Latin and whose work *The Ecclesiastical History of the English People* earned for him the title of "Father of English History". The book covers the whole length of early English history from the invasion by Julius Caesar to the year 731, four years before the author's death. The book is full of strange religious stories and miracles. It was Bede who told about the story of Caedmon.

The second highlight of the Anglo-Saxon literature happened during the reign of King Alfred. The period of his reign was 871—899.

While in the 7th and 8th centuries English culture and learning flourished in the north. The center of learning shifted to the south, to the kingdom of Wessex in the 9th and 10th centuries, with King Alfred

as the guiding spirit.

In 871 Alfred became king of Wessex. He won decisive battles against the Danes and the country enjoyed a period of peace. But Alfred was more celebrated for his literary contributions. Before his time all education had been in Latin. He set himself the task of teaching the English people to read and write in their own language. He gathered around him a group of scholars, founded a palace school, and demanded that his officials should try to educate themselves.

Alfred's contributions to English literature are threefold. First, a number of Latin books of educative value were translated into West Saxon dialect. It is said that King Alfred himself translated the history by Bede. Secondly, Alfred was responsible for the launching of *The Anglo-Saxon Chronicle*. It began with the story of Caesar's conquest and annually recorded important events until 1154. It is an important history book as well as a piece of literary work. Alfred's third contribution is that he created a style of Anglo-Saxon prose which was not obscure.

3. Anglo-Saxon poetry

Some 30,000 lines of Anglo-Saxon poetry have survived. There are a long epic poetry *Beowulf*, a number of religious poems and heroic poems, and some elegies. The earliest is *Widsith* and the last is *Maldon*, a poem about the battle of Maldon, which was fought a few years before 1000 A. D.